

2 - Kaede Time

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] ---

"Old Campus"

[00:09] ---

"Old Campus"

What brings us together here today during a school break, no less,

[00:14] ---

"Undelivered Eggs To Be Discarded"

What brings us together here today during a school break, no less,

[00:14] ---

"Undelivered Eggs To Be Discarded"

is the nation's current egg glut, in which excess eggs,

[00:14] ---

"A Poultry Farmer's Opinion"

is the nation's current egg glut, in which excess eggs,

[00:17] ---

"National Overproduction of Eggs"

is the nation's current egg glut, in which excess eggs,

[00:17] ---

"National Overproduction of Eggs"

rather than being sent to market, are being discarded in bulk.

[00:21] ---

Oh, yeah--I heard about that

on the news. What a waste!

[00:25] ---

Right? So I came up with a plan

[00:29] ---

"My Plan (Secret)"

Right? So I came up with a plan

[00:29] ---

"My Plan (Secret)"

to salvage those discarded eggs *and* assassinate Koro Sensei.

[00:34] ---

What, kill him with eggs?

[00:35] ---

Bah. So you cook up a dish,

toss in some of these babies?

[00:39] ---

Like he won't see right through that.

[00:42] ---

"My Plan (Secret)"

[00:43] ---

"My Plan (Secret)"

I gave it a little more thought than that.

[00:45] ---

The first steps are already in place,
thanks to Mr. Karasuma.

[00:49] ---

Yes, everything's all set up in the yard--

[00:51] ---

To the yard, everyone!

[00:54] ---

Honestly. These kids come up
with the craziest things.

[01:02] ---

This mold... and those eggs... Don't tell me--

[01:06] ---

Yep! We're going to make
one ginormous pudding!

[01:10] ---

I call it...

[01:12] ---

Operation Pudding Popper!

[01:28] ---

You're all I think about

[01:31] ---

Starting not to see anything else

[01:34] ---

I'll win your heart for sure--I swear

[01:39] ---

Me, not cool? Oh, that old tale

[01:42] ---

I've spared no effort since then

[01:44] ---

Should be over my problems by now

[01:48] ---

I'm brimming with confidence: I can do it

[01:52] ---

And just when I get warmed up

[01:55] ---

Yeah, I get knocked down like this every time

[02:00] ---

Your scathing, serious voice cuts me

[02:06] ---

*Thousands, tens of thousands
of times I've given form to my feelings*

[02:11] ---

*Driven them in,
thrown them in--but all you do is run*

[02:17] ---

Question, question: what

[02:19] ---

Question, question: on earth

[02:22] ---

Question, question: did I

[02:25] ---

Ever know about you anyway?

[02:27] ---

Question, question: why

[02:30] ---

Question, question: is it

[02:33] ---

Question, question: you are

[02:36] ---

So close and yet so far away?

[02:45] ---

"Second Period: Kaede Time"
"by Tomohito Sugino"

[02:50] ---

Operation Pudding Popper?
Koro Sensei *does* have a sweet tooth...

[02:55] ---

About that!

[02:56] ---

I've already obtained a crucial confession!

[03:00] ---

"Pudding"

I've already obtained a crucial confession!

[03:00] ---

"Pudding"

Couldn't you just eat a ton of these puddings?

[03:03] ---

You bet I could!

[03:05] ---

Someday I'd love to dive into
a pudding that's bigger than me!

[03:09] ---

I don't have the money,
so I guess it won't happen.

[03:13] ---

Let's make his impossible dream come true!

[03:16] ---

Frankly, I'd like to eat some, too!

[03:19] ---

--We'll embed bombs and anti-Sensei BB's

--Chomp chomp chomp chomp...

[03:22] ---

--in the giant pudding's base.

--Chomp chomp chomp chomp...

[03:23] ---

--When he gets to the bottom of the thing...

--Chomp chomp chomp chomp...

[03:28] ---

It might be worth a try.

[03:30] ---

He does tend to go crazy over sweets and sexy stuff.

[03:34] ---

"My Plan (Secret)"

He does tend to go crazy over sweets and sexy stuff.

[03:35] ---

"My Plan (Secret)"

And with behind-the-scenes Kayano stepping forward with this plan,

[03:38] ---

"My Plan (Secret)"

there's an element of surprise, too.

[03:40] ---

Okay, let's use this time

when Koro Sensei's not around

[03:43] ---

and go for broke!

[03:44] ---

Yeah!

[03:50] ---

I used an inactive line at a mayonnaise factory

[03:53] ---

to prep the beaten eggs

that'll be going in this giant mold.

[03:58] ---

But with cooperation from the government,

[04:00] ---

we'll be doing the rest of

the cooking with our own manpower!

[04:04] ---

First we mix in sugar and milk.

[04:08] ---

Vanilla oil brings out the flavor.

[04:10] ---

But, Kaede, they tried to
make a giant pudding on TV once,

[04:13] ---

and it didn't work.

[04:15] ---

"White Sugar"

and it didn't work.

[04:15] ---

"White Sugar"

It was too big-- it collapsed under its own weight.

[04:19] ---

"White Sugar"

To combat that,

[04:21] ---

"White Sugar"

we're mixing in agar *and* gelatin as coagulants.

[04:23] ---

we're mixing in agar *and* gelatin as coagulants.

[04:24] ---

The agar's fiber will make it stronger.

[04:26] ---

"White Sugar"

The agar's fiber will make it stronger.

[04:27] ---

"Gelatin" "Agar" "In-house comparison"

The agar's fiber will make it stronger.

[04:27] ---

"Gelatin" "Agar" "In-house comparison"

Plus, agar's higher melting point means it's slower to melt in heat,

[04:32] ---

"Gelatin" "Agar" "In-house comparison"

so the pudding should stay firm even outside in September.

[04:35] ---

"Gelatin" "Agar" "In-house comparison"

Whoa...

[04:36] ---

Pour in the first batch of pudding!

[04:44] ---

That's the way! Once that's all in,

swap with Team Second Batch!

[04:49] ---

"Cream Content" "Firmness" "Firm"

[04:49] ---

"Cream Content" "Firmness" "Firm"

Basically, with the agar retaining the firmness,

[04:50] ---

"Soft"

Basically, with the agar retaining the firmness,

[04:51] ---

"Completed: 11:30" "Poured: 13:00" "Poured: 14:30" "Poured: 16:00"

Basically, with the agar retaining the firmness,

[04:52] ---

"Completed: 11:30" "Poured: 13:00" "Poured: 14:30" "Poured: 16:00"

we can increase the cream in the upper layers to keep it light.

[04:55] ---

we can increase the cream in the upper layers to keep it light.

[04:57] ---

Then what are these?

[04:59] ---

Bursts of flavor: fruit sauce
and mousse in edible starch wrappers.

[05:03] ---

Wouldn't you get sick of
the same flavor all the way through?

[05:06] ---

Adding these in here and there
will provide some taste variety.

[05:11] ---

Once the mold is full,
put on the lid and let it chill.

[05:15] ---

The mold's outer walls
are equipped with a cooling function,

[05:18] ---

and the pipes inside are flowing with coolant.

[05:23] ---

A pudding this voluminous
needs to be cooled inside and out.

[05:28] ---

Wow...

[05:30] ---

Just how much does Kayano
know about pudding, anyway?

[05:33] ---

She's got the scientific basis
and she's studied up on flavor!

[05:41] ---

Way to go, Kayano.

[05:43] ---

You thought up and did all this yourself

[05:44] ---

after seeing that article on eggs?

[05:47] ---

Uh-huh!

[05:48] ---

I mean, I've wanted to try it for a while.

[05:51] ---

With the Ministry of Defense covering the cost,

[05:54] ---

I figured this was the perfect opportunity.

[05:56] ---

Once I put my mind to something,
I just keep on rolling.

[06:01] ---

Kayano's always behind us,
helping out on our assassinations.

[06:05] ---

That's why I'd pegged her
as the supporting type.

[06:09] ---

I had no idea that, given a plot
that played to her interests,

[06:13] ---

--she could be so fired up.

[06:14] ---

--Another early start tomorrow!
--she could be so fired up.

[06:20] ---

After chilling overnight,
we check to see if it's firmed up enough...

[06:25] ---

then remove the cooling pipes.

[06:29] ---

--Keep 'er coming, keep 'er coming...
--Next,

[06:30] ---

--Keep 'er coming, keep 'er coming...
--we loosen the bolts holding on the lid...

[06:33] ---

and blow air between
the mold and the pudding itself.

[06:37] ---

Then... we release the external lock!

[06:45] ---

Once the pudding's out of the mold,
we shore up the outside

[06:49] ---

with softened gelatin and agar,

[06:52] ---

top it off with caramel sauce, made separately,

[06:55] ---

lightly toast the surface, and...

[07:03] ---

We did it!

[07:07] ---

Oh, man, it looks delicious!

[07:09] ---

You forget there's a bomb under there!

[07:12] ---

And so Kayano's giant
killer pudding was complete.

[07:21] ---

C-Can I really eat this whole thing?

[07:25] ---

Oh, yeah, sure. I just wanted to
use up those discarded eggs.

[07:29] ---

It was all Kayano's idea.

[07:33] ---

Oh, Kayano!

[07:35] ---

Well, see ya, Koro Sensei.

[07:37] ---

We've got an English class to get to.

[07:39] ---

Don't let any of it go to waste, now!

[07:42] ---

I would never! Oh, it's a dream come true!

[07:46] ---

Here I go!

[07:47] ---

Kayano--we'll watch
the detonation from the hallway.

[07:51] ---

Oh. Uh-huh.

[07:55] ---

Yum yum yum yum!

[07:56] ---

--Yum yum yum yum!

--Look at him go...

[07:59] ---

It's only a matter of time
before he reaches the bottom!

[08:02] ---

There's a surveillance camera in there, too,

[08:04] ---

alongside the remote-controlled bomb.

[08:07] ---

We detonate the bomb just as
the pudding around it is eaten:

[08:11] ---

the moment the screen
lightens slightly from pitch black.

[08:17] ---

The pudding...

[08:19] ---

exploding...

[08:20] ---

Yum yum yum yum!

[08:22] ---

Yum yum yum yum!

[08:27] ---

It's got to be tastier with
the flavors changing midway.

[08:31] ---

Hmm, I see: so I should use
a scale model to test its strength.

[08:36] ---

Nooo! Another collapse!

[08:42] ---

Pudding...

[08:44] ---

No!

[08:46] ---

The pudding I poured all
my heart into can't go blowing up!

[08:50] ---

Hey, calm down, Kayano!

[08:52] ---

Don't get emotionally attached
to a damn pudding!

[08:54] ---

--It was *made* to be blown to bits!
--No, we can't!

[08:57] ---

We need to keep it in the yard forever, as a monument!

[08:59] ---

"Still Life with Pudding" "by Kaede Kayano"

We need to keep it in the yard forever, as a monument!

[09:01] ---

"Still Life with Pudding" "by Kaede Kayano"

It'll rot!

[09:01] ---

"Danger"

It'll rot!

[09:02] ---

Phew... Time for a break.

[09:05] ---

I detected the faint smell of
a foreign object in with the deliciousness.

[09:10] ---

The bomb! And the detonator's been detached!

[09:13] ---

"Koro Sensei Flirts with Disaster!" "His Exit Route Explained!"
The bomb! And the detonator's been detached!

[09:14] ---

"Koro Sensei Flirts with Disaster!" "His Exit Route Explained!"
I ate from caramel to pudding to dirt,

[09:16] ---

"Koro Sensei Flirts with Disaster!" "His Exit Route Explained!"
then tunneled through the ground and removed it.

[09:20] ---

Did you set up the bomb, Takebayashi?

[09:23] ---

Your calculations were spot on,

[09:26] ---

but I picked up on the
distinctive scent of plastic explosive.

[09:30] ---

Next time, pay attention
to any odor components, too.

[09:34] ---

Yes, sir.

[09:37] ---

And since you all worked together
to make this pudding,

[09:40] ---

you should all eat it together!

[09:42] ---

I've set aside nice clean portions for you.

[09:46] ---

Foiled again.

[09:47] ---

And it was such a good idea.

[09:50] ---

However, eating eggs
that are meant to be discarded

[09:54] ---

is, strictly speaking, a violation of economic rules.

[09:57] ---

"New Civics"
is, strictly speaking, a violation of economic rules.

[09:57] ---

"New Civics"

We'll consider that and the importance of food

[09:59] ---

"New Civics"

in our next civics class.

[10:01] ---

"New Civics"

Yes, sir.

[10:02] ---

Yes, sir.

[10:04] ---

Too bad, Kayano...

[10:07] ---

Or do you feel better now?

[10:10] ---

I didn't think you could be so hardcore.

[10:14] ---

It was fun--and out of the ordinary, too.

[10:19] ---

Not even your closest friends
get to see your true blade.

[10:26] ---

I'll do it again.

[10:27] ---

This is where a pudding fan
can be a top-notch assassin.

[10:31] ---

I've got any number of
jiggly blades at my disposal!

[10:35] ---

"Assassination Classroom, Second Season"

"by Kaede Kayano"

[10:56] ---

After the break,

[10:58] ---

Mr. Karasuma really started
buckling down on training.

[11:03] ---

Today's phys ed class consisted of parkour...

[11:07] ---

...turned Cops and Robbers.

[11:08] ---

The cops were our
two most fearsome teachers.

[11:11] ---

If we catch them all,

they get twice the homework.

[11:14] ---

Quit finding weird ways to piggyback on this.

[11:17] ---

Aw, why can't I play, too?

[11:20] ---

It's not fair--you guys have all the fun.

[11:23] ---

Besides, I'm in charge of defense.

[11:26] ---

Of course. It would hardly be training with you on the chase.

[11:30] ---

Even if it is Mr. Karasuma chasing us,

[11:32] ---

this is one big mountainside!

[11:34] ---

Given the time limit,
he'll only be able to tag...

[11:38] ---

...two or three of us, max.

[11:39] ---

Yep.

[11:41] ---

I heard that.

[11:43] ---

Beyond the ridgeline--at eighty meters.

[11:53] ---

You're under arrest.

[11:56] ---

--Huh?

--What?

[11:58] ---

Okajima, Hayami, Chiba, Fuwa! Out!

[12:03] ---

"Jail"

No lie--he's actually making us do drills in jail!

[12:05] ---

No lie--he's actually making us do drills in jail!

[12:08] ---

Say what?

[12:09] ---

Now, look, Okajima...

[12:10] ---

Not even realizing you were tagged?

What is this, some battle movie?

[12:14] ---

Just be careful, okay?

He might already be behind you...

[12:19] ---

Sugaya? Sugayaaa!

[12:24] ---

Karasuma's on the hunt alone?

[12:26] ---

Perfect. I'll pull him in by his tagging hand and take him down.

[12:31] ---

Then we'll go at it right here.

I'll make a *real bad* cop out of him!

[12:35] ---

I say bring it on! Oh, YE--

[12:40] ---

Sugaya, Professor Bitch! Out!

[12:43] ---

Yikes. We're dropping like flies!

[12:45] ---

It's like Mount Slaughter out here.

[12:48] ---

Weren't they arrested?

[12:49] ---

Oh--this is Cops and Robbers, right? Which means...

[12:53] ---

Right! If we tag 'em, they're free!

[12:56] ---

Sugino, you dummy.

[12:59] ---

Like anyone's getting tagged without that sonic octopus noticing.

[13:02] ---

--Prisoners! Focus on your work detail, now!

--If we could do that, we would have killed him ages ago.

[13:06] ---

You have a point.

[13:09] ---

Sugino! Did you come to spring us?

[13:10] ---

"Do something to Sensei!"

Sugino! Did you come to spring us?

[13:15] ---

What?

[13:20] ---

Just this once.

[13:21] ---

Sugino! Now!

[13:25] ---

"Officer Koro Scandal: Bribery"

[13:27] ---

Five prisoners have escaped!

[13:28] ---

"Escaped"

Five prisoners have escaped!

[13:29] ---

"Escaped"

What?!

[13:30] ---

Hey! How are these
captured robbers getting out?

[13:34] ---

They're shrewder than I thought.

[13:36] ---

--Whoa! Those boobs are something else!

[13:38] ---

--They lured you away!

--Whoa! Those boobs are something else!

[13:40] ---

Do *not* let my next batch of prisoners escape!

[13:44] ---

Actually, Koro Sensei...

[13:47] ---

My little brother is really sick--bedridden.

[13:50] ---

When I emailed him about
playing Cops and Robbers,

[13:52] ---

he replied, "You gotta win."

[13:56] ---

If he knew I was captured,
the shock just might...

[13:59] ---

Go.

[14:01] ---

This cop never saw any robber. Go.

[14:05] ---

Oh, wow, thanks!

[14:06] ---

"Officer Koro Scandal: Covering for Criminals"

[14:08] ---

Four prisoners have escaped!

[14:08] ---

"Escaped"

Four prisoners have escaped!

[14:10] ---

Four prisoners have escaped!

[14:10] ---

Karasuma, come in!

[14:12] ---

How are these criminals escaping from jail?

[14:15] ---

That's my line, you crooked cop!

[14:18] ---

Time's up! Game's over!

[14:22] ---

It's over...

[14:24] ---

Thank goodness.

[14:27] ---

In the end,

[14:28] ---

"Jail"

In the end,

[14:28] ---

"Jail"

our game of Cops and Robbers ended with us getting away.

[14:32] ---

Koro Sensei ticked off Mr. Karasuma
at just about every step of the way,

[14:37] ---

but it was good training for us.

[14:40] ---

--Later!

--Anyone could see our second term was off to a good start.

[14:41] ---

--See you tomorrow!

--Anyone could see our second term was off to a good start.

[14:43] ---

--Anyone could see our second term was off to a good start.

[14:48] ---

"Weekly Punch" "A Quiet Neighborhood Shaken! A Yellow Menace Targets
F-Cups and Above" "Exclusive! Late-Night Terror in Kunugigaoka"

[14:52] ---

No way...

[14:56] ---

"Roll Book"

[14:56] ---

"Roll Book"

What a good start to the second term!

[14:59] ---

"Roll Book"

The relationship of trust I share with my students

[15:00] ---

"Roll Book"

is only growing stronger.

[15:01] ---

"Staff Room"

is only growing stronger.

[15:04] ---

Today, too, they'll gaze upon me
with such affection...

[15:07] ---

...such *disgust*?!

[15:10] ---

"Exclusive! Late-Night Terror in Kunugigaoka:
Underwear Thief On the Loose!"

[15:11] ---

"Underwear Thief Strikes Again!" "Only After F-Cups and Above"
"A Yellow Man's 'Nurufufufu' Echoing Through the Night"

[15:13] ---

This is totally you, isn't it?

[15:15] ---

Honestly, we're disappointed.

[15:17] ---

How could you do such a thing?

[15:18] ---

N-No, wait! I don't know anything about this!

[15:22] ---

So what's your alibi?

[15:24] ---

My alibi?

[15:25] ---

Where were you late at night
on the day of this incident,

[15:28] ---

and what were you doing?

[15:30] ---

What was I doing?

[15:31] ---

I was moving from ten thousand
to three thousand meters altitude,

[15:36] ---

shaking a bag of seasoned fries.

[15:38] ---

Like anyone can prove that!

[15:40] ---

C'mon, that's enough.

[15:42] ---

Koro Sensei may be full of
the little desires of the flesh,

[15:44] ---

but all he's really done so far is...

[15:47] ---

"Stag"

...read discarded dirty magazines,

[15:49] ---

be bought off with swimsuit pics,

[15:51] ---

"Weekly Young Jump"

be bought off with swimsuit pics,

[15:51] ---

"Weekly Young Jump"

stare intently at pin-ups during free period,

[15:54] ---

send in postcards saying

[15:55] ---

"Hand-bras are so blah!

Let me do a tentacle-bra!"

[16:01] ---

Koro Sensei... just turn yourself in.

[16:03] ---

Et tu, Isogai?

[16:05] ---

How rude! I'm an innocent man!

[16:08] ---

If you don't believe me,

come to the staff room!

[16:10] ---

I've got just the thing to prove just how rational I am:

[16:13] ---

"Pleasure Forest" "A Feel-Good Start to Summer!"

I've got just the thing to prove just how rational I am:

[16:13] ---

"Pleasure Forest" "A Feel-Good Start to Summer!"

the pin-up collection in my desk!

[16:15] ---

I'll get rid of every last one of--

[16:21] ---

You're kiddin' me.

[16:23] ---

Hey, check out the class roll book!

[16:26] ---

See the letters next to all the girls' names?

[16:29] ---

He's done research into all our cup sizes!

[16:30] ---

"Forever Flat"

He's done research into all our cup sizes!

[16:31] ---

"Forever Flat"

Hey! Why am I the only one marked "Forever Flat"?!

[16:32] ---

"Roll Book"

Hey! Why am I the only one marked "Forever Flat"?!

[16:36] ---

"Roll Book"

And this here--

[16:36] ---

And this here--

[16:37] ---

a list of the women in Kunugigaoka with at least an F-cup!

[16:37] ---

"Kunugigaoka's F-Cups and Above"

a list of the women in Kunugigaoka with at least an F-cup!

[16:40] ---

Wait! I... that can't...

[16:45] ---

Oh, right! I was getting ready
for an after-school barbecue!

[16:51] ---

See? Don't these skewers look tast--

[16:59] ---

This isn't good.

[17:00] ---

Unbelievable.

[17:02] ---

So filthy.

[17:10] ---

Th-That's all for today... class...

[17:14] ---

See you... tomorrow...

[17:22] ---

We really put him
through the wringer today, huh.

[17:26] ---

Guess he couldn't stand the heat.

[17:27] ---

But did he really do it?

I mean, it's a serious crime.

[17:33] ---

Compared to blowing up the earth,

it's downright adorable.

[17:36] ---

Yeah, well...

[17:38] ---

But if I were a Mach-20 underwear thief,

[17:42] ---

I sure wouldn't leave
such shoddy evidence behind.

[17:48] ---

A ball from the equipment shed.

[17:51] ---

He'd have to know that if he did this,
he'd be dead to us as a teacher.

[17:57] ---

For that teaching-mad monster,
I'd think losing our trust with this nonsense

[18:03] ---

is right up there with getting assassinated
in terms of things he wants to avoid.

[18:07] ---

Yeah... I'd have to agree.

[18:10] ---

But then... who?

[18:12] ---

An impostor.

[18:14] ---

Fuwa?

[18:15] ---

That color, his laugh... Make no mistake:

[18:19] ---

It's a fake Sensei! The old hero-movie
bad-guy trope in action!

[18:26] ---

So the culprit is someone
deeply familiar with Koro Sensei.

[18:31] ---

Ritsu! Look for clues with me!

[18:35] ---

Sure!

[18:36] ---

"Tentacle"

Sure!

[18:36] ---

"Tentacle"

Something along those lines, anyway.

[18:38] ---

"Tentacle"

I don't know *why* they'd do something like this,

[18:41] ---

"Tentacle"

but if this rumor rides our bountied buddy out of town,

[18:43] ---

but if this rumor rides our bountied buddy out of town,

[18:47] ---

we'll lose everything.

[18:49] ---

Let's beat the real criminal silly

[18:52] ---

and put that octopus in our debt.

[18:53] ---

Yeah!

[18:54] ---

"Forever Flat"...

[19:02] ---

The great detective has arrived,

[19:03] ---

practically grown-up in body and mind!

[19:06] ---

All we're doing is using parkour to trespass.

[19:10] ---

Hey, Fuwa, how do you know
the culprit's gonna strike here next?

[19:16] ---

This is a camp facility
for certain pro entertainers.

[19:19] ---

A big-busted idol group
has been here for two weeks

[19:22] ---

practicing their latest dance routines.

[19:25] ---

Yes,

[19:26] ---

and based on the suspect's disposition,

[19:28] ---

there's a 99.78 percent probability
this place is in his sights.

[19:33] ---

And tomorrow's the last day of camp!

[19:36] ---

No way will our man let these
top-notch trophies get away.

[19:40] ---

Aha...

[19:48] ---

Koro Sensei!

[19:49] ---

Is he after the real thief, too?

[19:52] ---

Sure looks like a thief in that getup.

[19:55] ---

Look! He's so mad at the actual culprit,

[19:58] ---

he's looking at the underwear
and getting all worked up!

[20:00] ---

I just can't see him
as anything *but* the bad guy!

[20:05] ---

Hey, over there...

[20:06] ---

Someone's here!

[20:07] ---

A big guy with a yellow head!

[20:09] ---

I knew it!

[20:10] ---

So someone else was behind this!

[20:13] ---

The way he carries himself--
he's no ordinary guy!

[20:15] ---

Uh-oh! He's getting away!

[20:16] ---

Gotcha!

[20:18] ---

So you disguised yourself as me

[20:19] ---

and did things I only wish I could have done!

[20:22] ---

I'll strip you naked and
take care of you from stem to stern!

[20:26] ---

This may be even worse than being a bra thief.

[20:30] ---

The reports got his laugh exactly right.

[20:32] ---

Now show your face,

[20:34] ---

you impostor!

[20:40] ---

I-Isn't that...

[20:43] ---

Mr. Karasuma's underling?

[20:46] ---

You...

[20:48] ---

But why would--

[20:52] ---

I negotiated with the government
to borrow one of Mr. Karasuma's men.

[20:57] ---

He lured you right into
this pen of anti-Sensei sheets.

[21:04] ---

It's what your students did
on that southern island.

[21:08] ---

Youngsters have such limber minds.
First confine, then strike.

[21:14] ---

That voice...

[21:16] ---

Now, then, Koro Sensei.
Let your final death match begin.

[21:23] ---

Koro Sensei...

[21:25] ---

Compared to me, you are...

[21:29] ---

weak.

[21:41] ---

The moon that swims in the night sky

[21:47] ---

If you stretch out your hand, you can reach it

[21:52] ---

I went to touch it: it was warm

[21:58] ---

And slowly drew me in

[22:03] ---

*The multiplying footsteps,
the view from my window:*

[22:14] ---

As I drifted along, expressionless

[22:20] ---

They spilled out of my hands

[22:24] ---

It was rocking, swaying--I never knew

[22:31] ---

Until I touched it with my own hands

[22:36] ---

I'll gather up

and go through all of the things

[22:42] ---

Scattered beneath the waning moon

Revision #1

Created 2026-01-04 20:59:53 UTC by whimsee

Updated 2026-01-04 20:59:53 UTC by whimsee